

SimPal-T2

Температурный извещатель
с поддержкой сотовой сети



Руководство пользователя

V3.1-2024



APP Management and Settings
SimPal GSM



Available on
Google Play



Available on
App Store

SIMPAL-T2 Температурный извещатель

Благодарим вас за покупку SimPal-T2.

SimPal-T2 температурный извещатель – это дистанционное устройство сигнализации температуры, состоящее из GSM-модуля и встроенного датчика температуры. Он должен работать с GSM SIM-картой. Все настройки выполняются путем отправки SMS на номер SIM-карты данного устройства.

Прибор поставляется со встроенным датчиком температуры и подключаемым кабелем цифрового датчика температуры. Он будет постоянно контролировать оба датчика температуры. Как только изменение температуры превысит диапазон настроек, он автоматически отправит SMS на зарегистрированный номер мобильного телефона.

Устройство поставляется со встроенным силовым конденсатором, оно отправит SMS, когда питание 220В пропадет и питание возобновится.

Продукт в основном применяется для домашнего и офисного использования и широко используется в компьютерном зале, на складе, в детской комнате, комнате для пожилых людей и т. д.

Все услуги и функции должны поддерживаться сетью GSM и SIM-картой.

Эта брошюра подходит для модели **SimPal-T2**.

Подробная информация о функционировании и расширенной работе этого устройства описана в данном руководстве по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности 5

Исключение..... 6

Часть 1: Описание устройства 6

1.2 Световая индикация 7

1.3 Комплектация 9

Часть 2: Руководство по эксплуатации..... 9

2.1 Установка..... 9

2.2 Включение..... 9

2.3 Мобильное приложение 10

2.4 Определение пользователей..... 10

2.5 Проверка значений температуры 12

2.6 Сигнализация о температуре..... 12

2.8 Оповещение о потере питания 14

2.9 Разрешите всем проверять температуру..... 15

2.10 Оповещение о слабом GSM сигнале 15

2.11 Сброс устройства на заводские настройки..... 15

Часть 3 Общие сведения об устранении неполадок 17

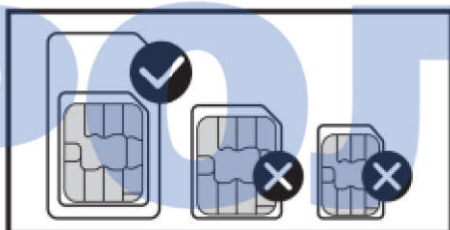
Глава 4 Основные технические параметры 19

Приложение: Список SMS-команд 20

ПРОЛАЙН



1. Приобретите SIM-карту GSM (мобильную телефонную карту) у поставщика услуг сети GSM и установите ее в устройство. В этой брошюре этот номер SIM-карты обозначается как номер SimPal-T2.
2. PIN-код SIM-карты должен быть отключен на вашем мобильном телефоне перед установкой на SimPal-T2.
3. Просьба использовать SIM-карту большого размера. Запрещено вставлять микро или нано SIM-карты, чтобы избежать поломки слота для SIM-карты.



Меры безопасности

1. Перед использованием этого устройства убедитесь, что мобильные телефоны устройства позволяют использовать его в данной зоне, в противном случае не используйте это устройство.
1. Это устройство было разработано для использования внутри помещений. Не используйте его во влажной, химически агрессивной или пыльной среде.
 - Не открывайте корпус устройства, если не требуется техническое обслуживание.
 - Не подвергайте устройство тряске, не роняйте устройство, иначе оно может быть повреждено.

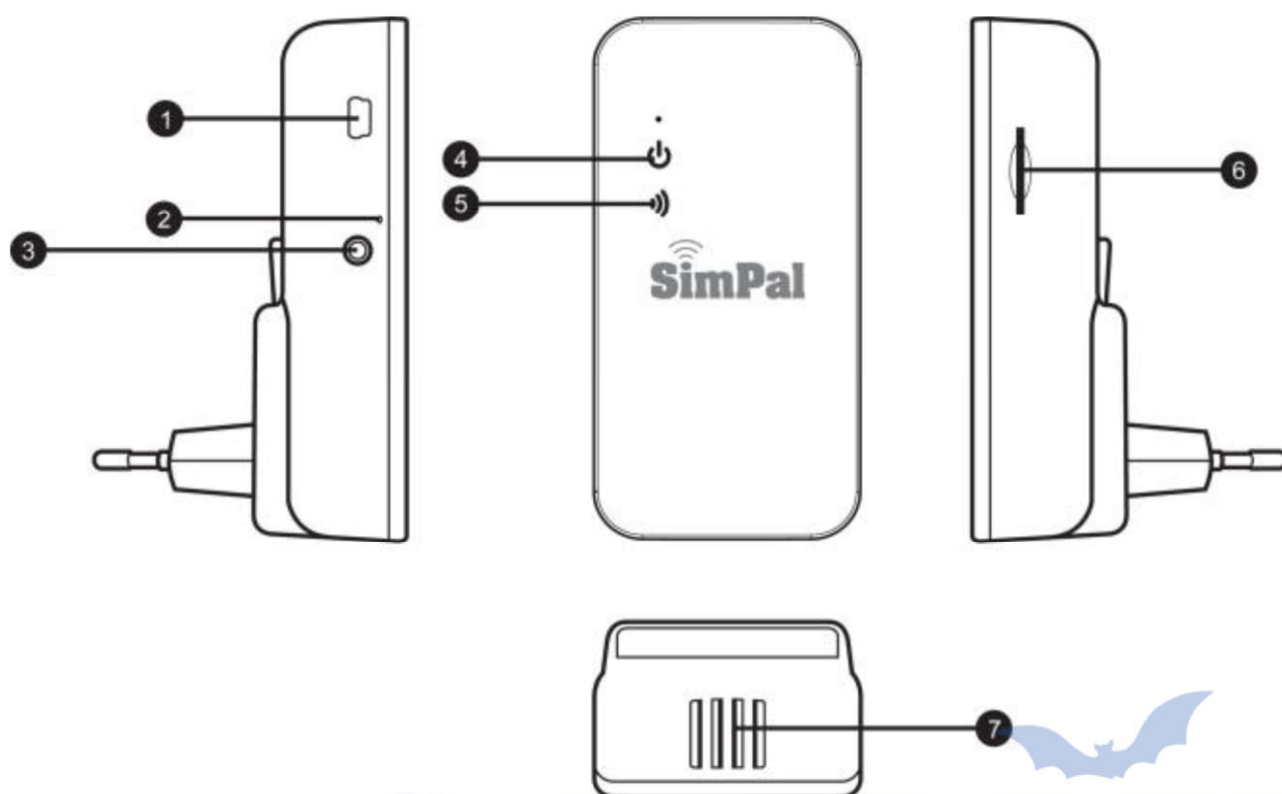
- SimPal-T2 - это устройство беспроводной передачи сигнала. Держите его подальше от электронного оборудования, которое может создавать помехи для беспроводных сигналов, чтобы избежать помех сигналам.
- Не используйте это устройство в местах с маркировкой «Взрывоопасно», «Может взорваться» и т. д.
- Не бросайте это устройство в огонь, так как это может привести к взрыву.
- Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.
- Запрещается вынимать вилки питания по отдельности.

Исключение

1. Мы придерживаемся политики постоянного развития. Мы оставляем за собой право вносить изменения и улучшения в устройство, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.
2. Мы не несем ответственности за незаконное использование этого устройства
3. Мы не несем ответственности за любую потерю дохода или любые специальные, случайные, косвенные или косвенные убытки, независимо от того, чем они вызваны.
4. Содержание этого документа предоставляется «как есть». За исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством, никаких гарантий любого рода, явных или подразумеваемых, включая, помимо прочего, точность, надежность или содержание этого документа. Мы оставляем за собой право пересмотреть этот документ или отозвать его в любое время без предварительного уведомления.

Часть 1: Описание устройства

1.1 Разъёмы и индикаторы



- 1 USB порт (только для сервисного центра)
- 2 Кнопка сброса
- 3 Разъем для подключения внешнего датчика температуры
- 4 Индикатор питания
- 5 GSM индикатор
- 6 Слот SIM карты
- 7 Решётка встроенного датчика температуры

Рисунок 1: Разъёмы и индикаторы

1.2 Световая индикация

Индикация	Статус	Описание статуса
Индикатор питания	Нет индикации	Нет входного напряжения
	Постоянно горит	Поступает питание на устройство 220В
GSM индикатор	Медленное	Поиск GSM сигнала

Индикация	Статус	Описание статуса
	мигание	
	Быстрое мигание	✧ Отправка SMS ✧ SIM карта не определяется устройством ✧ Устройство не проходит регистрацию в сети оператора
	Медленно тухнет и загорается	Работа в режиме ожидания

 ПРОЛАЙН

1.3 Комплектация

Температурный извещатель: 1 шт.

Температурный сенсор: 1 шт.

Инструкция: 1 шт.

Часть 2: Руководство по эксплуатации

2.1 Установка

- В устройстве используется SIM-карта большого размера.
- Вставьте SIM-карту в слот для карты, убедившись, что контакты находятся в верхнем положении, а скошенный угол находится в том же направлении, что и значок на слоте для SIM карты



- С усилием надавите на SIM-карту, пока не услышите щелчок блокировки.
- Вставьте внешний датчик температуры в разъем 3,5мм до упора.

2.2 Включение

Включение:

Подключите SimPal-T2 в розетку переменного тока. Светодиод питания будет гореть постоянно. Светодиод GSM сигнала, загорится на одну секунду, а затем погаснет на 3-4 секунды. После распознавания SIM-карты светодиод GSM будет медленно мигать, указывая на то, что выполняется поиск в сети GSM. После регистрации сети GSM

раздастся звуковой сигнал, а светодиод GSM будет медленно тухнуть и загораться.

Выключение:

Отключив устройство от источника переменного тока 220В, оно выключится.

Заметка:

- Если индикатор GSM всегда быстро мигает, это говорит о том, что SIM-карта работает неправильно. Все функции этого устройства будут недоступны.

2.3 Мобильное приложение

Управлять устройством SimPal-T2, можно через мобильное приложение. Приложение доступно в Google Play и Apple Store. Найдите "SimPal GSM" для загрузки приложения. Приложение формирует СМС с командой в текстовом виде для отправки на указанный номер телефона устройства.



2.4 Определение пользователей

Только один Мастер и четыре Пользователя имеют разрешение на использование устройства. Устройство будет игнорировать SMS с номеров, не входящих в память устройства.

Примечание для SMS-команд

- Символ "#" нельзя игнорировать при наборе SMS-команды.
- Не допускаются пробелы во всех СМС командах.

2.4.1 Определение основного номера

Если устройство используется впервые или оно было сброшено до заводских настроек, то первый номер, с которого отправят СМС на устройство с правильной командой, станет **Мастер** номером.

Для регистрации Мастер номера отправьте следующую SMS с командой:

Регистрация Мастер номера: #00# (1)

- **Успешный ответ на SMS**

Добро пожаловать! Зарегистрирован номер мастера.

После регистрации Мастер-номера в устройстве, только Мастер в праве сменить Мастер-номер на новый номер. Главный пользователь отправляет следующее SMS-сообщение для того, чтобы:

Смена мастер-номера: #10#НовыйМастерНомер# (2)

 **НовыйМастерНомер** должен быть номером мобильного телефона нового главного пользователя.

SMS-ответ будет отправлен новому **главному** пользователю. Тогда старый **Мастер-номер** больше не сможет управлять устройством.

2.4.2 Добавление номеров пользователей

На одном устройстве можно хранить **до 4 номеров** пользователей.

Пользователи имеют право проверять значение температуры и получать сообщение о температуре (см. команды 8 и 9).

Мастер редактирует и отправляет следующие SMS:

Добавление номера пользователя: #08#номер поль-ля1# (3)

Проверить номер пользователя: #08# (4)

Удаление номера пользователя: #09#номер поль-ля# (5)

Удалить все номера пользователей: #09# (6)

Отправка СМС пользователю - ВКЛ (по умол.): #05#1# (7)

Отправка СМС пользователю - ВЫКЛ: #05#0# (8)

2.5 Проверка значений температуры

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Проверка температуры встроенного сенсора: #01# (9)

Проверка температуры внешнего сенсора: #16# (10)

2.6 Сигнализация о температуре

На устройстве может быть предварительно установлен диапазон температур. Если температура окружающей среды выходит за пределы температурного диапазона, устройство отправит СМС сообщение на мобильный телефон пользователя и/или Мастера.

2.6.1 Оповещение о превышении порогового значения температуры для встроенного датчика.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Задать диапазон температур для встроенного датчика:

#03#МинТемпература#МаксТемпература# (11)

Оповещение от встроенного датчика - ВКЛ: #02#1# (12)

Оповещение от встроенного датчика - ВЫКЛ : #02#0# (13)



МинТемпература и **МаксТемпература**: Значения являются целыми числами, могут быть установлены в диапазоне от -10 до 50 градусов по Цельсию.

2.6.2 Оповещение о превышении порогового значения температуры для выносного датчика.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Задать диапазон температур для выносного датчика:

#17#МинТемпература#МаксТемпература# (14)

Оповещение от выносного датчика - ВКЛ: #16#1# (15)

Оповещение от выносного датчика - ВЫКЛ: #16#0# (16)



МинТемпература и **МаксТемпература**: Значения являются целыми числами, могут быть установлены в диапазоне от -50 до 100 градусов по Цельсию.

2.6.3 Автоматический отчет о температуре.

В настройках, можно установить автоматическое оповещение о температуре в соответствии с еженедельным расписанием. Оповещение будет работать, если заданы рекомендованные значения температур, что устройство находится в сети.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Сообщать температуру в течении дня:

#21#День#Время1#Время2#Время3#Время4# (17)

Авто-кое оповещение о температуре - ВКЛ: #21#1# (18)

Авто-кое оповещение о температуре - ВЫКЛ: #21#0# (19)



Значение **День** может быть в диапазоне от 1 до 7 (с понедельника по воскресенье). Значения можно комбинировать с несколькими значениями дня. Например: 12, означает понедельник и вторник.



Значение времени состоит из четырех цифр, означает часы и минуты. Он может установить максимум четыре

временных точки.

 Пример: команда #21#1234567#1800#, означает автоматический отчет о температуре с понедельника по воскресенье в 18:00.

2.7 Оповещение о резком изменении температуры

Значение периода времени и значение температуры могут быть предварительно настроены. Когда температура окружающей среды изменится в большую сторону этого значения в течение заданного периода времени, на мобильный телефон пользователя будет отправлено SMS-сообщение.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Период времени и значение разницы температур:

#14#Температура#Время# (20)

- **Значения перепада:** диапазон от 3 до 20.
- **Время:** Временной диапазон составляет от 1 до 10 минут.
- Значение перепада по умолчанию равно 5 градусам, а время - 3 минуты.

Оповещение о резком изменении температуры - ВКЛ:

#13#1# (21)

Оповещение о резком изменении температуры - ВЫКЛ:

#13#0# (22)

2.8 Оповещение о потере питания

Устройство уведомит пользователя о потере или возобновлении внешнего питания. Устройство отправит SMS на мобильный телефон пользователя. Эта функция по умолчанию включена.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Оповещать о потере питания - ВКЛ: #04#1# (23)

Оповещать о потере питания - ВЫКЛ: #04#0# (24)

2.9 Разрешите всем проверять температуру

Настройки устройства, позволяют любому человеку отправлять SMS #01# или #16# для проверки температуры. Настройки позволяют проверить только температуру, не разрешат делать другие настройки для номеров мобильных телефонов без регистрации.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Позволить всем проверять температуру - ВКЛ: #06#1# (25)

Позволить всем проверять температуру - ВЫКЛ: #06#0# (26)

2.10 Оповещение о слабом GSM сигнале

Устройство может отправить SMS-уведомление при слишком слабом уровне GSM сигнала. Основной номер или пользователь может вкл. или выкл. SMS-оповещение.

Способ

Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Оповещение о слабом сигнале GSM - ВКЛ:

#15#1# (27)

Оповещение о слабом сигнале GSM - ВЫКЛ:

#15#0# (28)

2.11 Сброс устройства на заводские настройки

- Эта функция сбрасывает все запрограммированные настройки до исходных значений, включая очистку всех пользовательских номеров и параметров температуры.
- Если состояние настройки неверно или неисправности не могут быть устранены, пользователи могут восстановить исходное состояние устройства, чтобы оно работало корректно.

1. Заметка

Этой функцией нужно пользоваться осторожно, так как она также стирает все настройки устройства.

Способы

Способ 1: Нажмите кнопку сброса и удерживайте ее в течение 1 секунды.

Способ 2: Мастер или пользователь отправляют СМС с командой:

Сброс к заводским настройкам: #12#1234# (30)


ПРОЛАЙН

Часть 3 Общие сведения об устранении неполадок

	Проблема	Возможная причина	Решение
1	Индикатор питания гаснет	Нет входного напряжения.	Проверьте наличие внешнего источника питания переменного тока.
2	Индикатор сети быстро мигает все время	Не удастся идентифицировать SIM-карту или СИМ карта не проходит регистрацию у оператора связи	SIM-карта не установлена должным образом: вынуть и снова вставить SIM-карту.
3	Устройство не реагирует ни на одну команду.	Устройство работает нештатно.	Отключите устройство от сети переменного тока, проверьте SIM-карту или сбросьте устройство до заводских настроек.
4	После включения устройства, индикатор GSM продолжает	Плохой уровень сигнала GSM	Необходимо установить устройство в другое место с сильным сигналом и повторить попытку.

	Проблема	Возможная причина	Решение
		PIN-код SIM-карты активен.	Отключение PIN-код SIM-карты.
		СИМ карта недействительна.	Проверьте активна ли СИМ карта, баланс или целостность СИМ карты.
5	Мастер номер уже существует.	Мастер-номер, уже зарегистрирован в устройстве.	Сбросьте устройство к заводским настройкам для удаления старого мастера или воспользуйтесь пунктом 2.4.1

Примечание: если проблема не может быть решена с помощью вышеуказанных рекомендаций, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

Глава 4 Основные технические параметры

Питание устройства	110~250V AC/ 12V DC CEE 7/7 Евро вилка
Рабочая температура	-10°C~+50°C
Температура хранения	-20°C~+60°C
Относительная влажность воздуха	10-90%, без конденсации
Протоколы связи	GSM PHASE 2/2+ (включая операции с данными)
Интерфейс данных	GSM SIM 1.8V/3.0V device
Диапазон температур встроенного датчика	-10°C~50°C (±2C)
Диапазон температур внешнего датчика	-50°C~100°C (±1C)
Диапазон частот GSM	900/1800 Mhz

Приложение: Список SMS-команд

Категория	Функция	Команда
Работа с пользователями	Регистрация мастер номера	(1) <u>#00#</u>
	Смена мастер номера	(2) <u>#10#New-Master#</u>
	Добавление пользователя	(3) <u>#08#User-Number#</u>
	Проверка списка пользователей	(4) <u>#08#</u>
	Удаление пользователя	(5) <u>#09#FamilyNumber#</u>
	Удаление всех пользователей	(6) <u>#09#</u>
	Отправка СМС пользователю-ВКЛ	(7) <u>#05#1#</u>
	Отправка СМС пользователю-ВЫКЛ	(8) <u>#05#0#</u>
Оповещения о температуре	Проверка температуры от встроенного датчика	(9) <u>#01#</u>
	Проверка температуры от внешнего датчика	(10) <u>#16#</u>
	диапазон температур для встроенного датчика	(11) <u>#03#МинТемпература#МаксТемпература#</u>
	Оповещение от встроенного датчика - ВКЛ	(12) <u>#02#1#</u>
	Оповещение от встроенного датчика - ВЫКЛ	(13) <u>#02#0#</u>
	диапазон температур для выносного датчика	(14) <u>#17#МинТемпература#МаксТемпература#</u>

Категория	Функция	Команда
	Оповещение от выносного датчика - ВКЛ	(15) <u>#16#1#</u>
	Оповещение от выносного датчика - ВЫКЛ	(16) <u>#16#0#</u>
Сообщить температуру в дневное время	Сообщать температуру в течении дня	(17) <u>#21#День#Время1#Время2#Время3#Время4#</u>
	Авто-кое оповещение о температуре - ВКЛ	(18) <u>#21#1#</u>
	Авто-кое оповещение о температуре - ВЫКЛ	(19) <u>#21#0#</u>
Оповещение о резком изменении температуры	Период времени и значение разницы температур	(20) <u>#14#Температура#Время#</u>
	Оповещение о резком изменении температуры - ВКЛ	(21) <u>#13#1#</u>
	Оповещение о резком изменении температуры - ВЫКЛ	(22) <u>#13#0#</u>
СМС оповещения	Оповещать о потере питания - ВКЛ	(23) <u>#04#1#</u>
	Оповещать о потере питания - ВЫКЛ	(24) <u>#04#0#</u>
	Позволить всем проверять температуру - ВКЛ	(25) <u>#06#1#</u>
	Позволить всем проверять температуру - ВЫКЛ	(26) <u>#06#0#</u>

Категория	Функция	Команда
	Оповещение о слабом сигнале GSM - ВКЛ	(27) <u>#15#1#</u>
	Оповещение о слабом сигнале GSM - ВЫКЛ	(28) <u>#15#0#</u>
Сброс	Сброс к заводским настройкам	(29) <u>#12#1234#</u>

SimPal-T2

Температурный извещатель
с поддержкой сотовой сети